



CONSERVATORIO
DE MÚSICA DE PUERTO RICO

Manual del Estudio de grabación Información, documentos y procedimiento

951 Ave. Ponce de León, San Juan, Puerto Rico 00907-3373
Tel. (787) 751-0160
www.cmpr.edu

FACILIDADES

El Conservatorio de Música de Puerto Rico cuenta con un estudio de grabación de audio de hasta 32 canales de entrada, con su propia cabina de grabación, y conectado a las tres (3) salas de concierto principales:

- Estudio / cabina - 10' x 10'
- Sala Jesús M. Sanromá - 52' x 48' / teatro 400 sillas
- Sala José "Pepito" Figueroa - 64' x 50' / sala de ensayo
- Sala Anthony "Junior" Soto - 44' x 32' / anfiteatro 100 sillas

Esto hace posible la grabación de audio de conciertos, recitales, ensayos y otros proyectos particulares que puedan desarrollarse en estos espacios con acústicas ajustables a diferentes ideas de ambientación sonora.

Para un recorrido guiado por nuestras facilidades o para más información acerca de nuestros servicios y tarifas puede escribirnos a estudio@cmpr.pr.gov o llamar al (787) 751-0160 / ext. 252.

Para cotizaciones preliminares puede completar y enviarnos la solicitud de servicios vía correo electrónico.

¡Grabe su talento con nosotros!

Equipo disponible:

Computadoras y periferales

- Apple Mac Pro 3.2 GHz Quad-Core Intel Xeon, 32GB RAM
- Apple Mac Pro 3.0 GHz 8-Core Intel Xeon E5, 16GB RAM
- Avid Artist Mix (control surface)
- Furman M8X2 power conditioners

Convertidores e Interfaces

- Pro Tools HDX (16 x 8 HD I/O)
 - Sample rates (192, 176.4, 96, 88.2, 48, 44.1 kHz)
 - Conexión desde la cabina del Estduio
- Consola / interface Behringer X32 (32 x 16 I/O)
 - Sample rates (48, 44.1 kHz)
 - Conexión desde cualquier sala

Preamps

- Universal Audio LA-610 (channel strip)
- Focusrite OctoPre Mk II Dynamic (8 ch.)
- Focusrite Saffire Pro40 (8 ch.)
- Aphex 2070 Tube Pre (2 ch.)

Monitoreo

- (2) JBL LSR 308 powered monitors
- (2) Presonus HP4 headphones amps
- Audífonos
 - (8) AKG K271 MK II
 - (8) Sennheiser HD280 Pro
 - (1) Sennheiser HD650
 - (2) AKG K712

Micrófonos

- Condensadores
 - (16) Røde M5
 - (1) AKG C12VR - Tube Multipattern
 - (2) AKG P820 - Tube Multipattern
 - (1) Lauten Audio FC-357 - Multipattern
 - (2) Shure KSM 44A - Multipattern
 - (2) AKG C414 XL II - Multipattern
 - (4) AKG C314
 - (4) AKG C214
 - (6) AKG C3000
 - (2) Shure SM27
 - (2) Blue Bluebird SL
 - (2) AKG C451 B
 - (2) Crown PCC160
 - (2) Shure Beta87
 - (4) AKG 519 - clip
 - (7) AKG CHM99 - Hanging
- Dinámicos
 - (1) Shure Beta 52
 - (1) AKG D112
 - (4) Sennheiser MD421
 - (5) Shure SM57
 - (1) Shure Beta 57
 - (5) Sennheiser e604
 - (7) Shure SM58
 - (4) AKG D5
- Direct boxes
 - Radial & DBX (activos y pasivos)

Stands

- Vasta variedad de tamaños y formas

Cablería

- Vasta variedad con distintos tipos de conectores (XLR, TRS, TS, etc.) y tamaños

A continuación, los documentos que se proponen para el ofrecimiento de servicios y tarifas, y para la planificación de proyectos en el estudio de grabación.



PASOS PARA SOLICITAR / RECIBIR SERVICIOS - ESTUDIO DE GRABACIÓN

CLIENTE



ESTUDIO DE GRABACIÓN o WWW.CMPR.EDU
Información, documentos, disponibilidad



DESGLOSE DE COSTOS



RECAUDACIONES
Pago – depósito (25%)



ESTUDIO DE GRABACIÓN
Confirmación



SERVICIO



RECAUDACIONES
Pago – balance



ESTUDIO DE GRABACIÓN
Entrega del producto final

ESTUDIO DE GRABACIÓN

Los servicios y tarifas que ofrecemos incluyen el alquiler de la sala, los equipos de grabación, y el técnico.

SERVICIOS

INSTITUCIONALES
TARIFAS


Grabación de audio	Estudio (Cabina, Piso 2A)	Salas Pepito o Jr. Soto	Sala Sanromá
Multi - track Se utilizan micrófonos dedicados para cada instrumento o grupo de instrumentos. Hasta 32 micrófonos	\$35 / hr. o \$160 / 5 hrs.	\$60 / hr. o \$270 / 5 hrs.	\$70 / hr. o \$315 / 5 hrs.
Montaje "setup" y pruebas de sonido Para su conveniencia, el tiempo de montaje y pruebas de sonido lo facturamos diferente al tiempo de grabación	N/A	\$40 / hr.	\$40 / hr.

Recibirá los archivos de audio (WAV) capturados por cada micrófono (sin editar ni mezclar).

Edición	Tarifa
Selección de tomas (<i>comping</i>), <i>copy & paste</i> , entre otras ediciones sofisticadas.	\$35 / hr.

Solo proyectos grabados en el CMPR. Recibirá los archivos de audio (WAV) EDITADOS (sin mezclar).

Mezcla	Tarifa
BALANCES, AUTOMATIZACIONES (volumen, <i>panning</i> , etc.) y procesamiento de archivos de audio (ecualización, compresión, efectos, entre otros PROCESADORES DE SEÑAL).	DEPENDERÁ del tiempo de DURACIÓN de cada pieza / canción, y de la CANTIDAD de TRACKS DE AUDIO utilizados para la grabación de las mismas. Con la información que usted provea en la sección <i>Repertorio</i> , en la <i>Solicitud de Servicios</i> , el Director Técnico del Estudio podrá ofrecerle un ESTIMADO ESPECÍFICO de costos por concepto de "Mezcla" para su proyecto.

Solo proyectos grabados en el CMPR. Recibirá los archivos de audio (WAV) de cada pieza / canción, subjetivamente MEZCLADOS por el técnico del Estudio, y listos para ser reproducidos por aparatos de audio convencionales. O, si prefiere, se le entregarán listos para ser llevados a procesos de Masterización.

* Todo PRODUCTO FINAL será ENTREGADO mediante TRANSFERENCIA DIGITAL a un dispositivo de memoria (*pen drive* o disco portátil) provisto por el cliente o mediante ENLACE DE DESCARGA (Internet). *

ESTUDIO DE GRABACIÓN

Los servicios y tarifas que ofrecemos **incluyen el alquiler de la sala**, los equipos de grabación, y el técnico.

SERVICIOS



EXALUMNOS

TARIFAS



Grabación de audio	Estudio (Cabina, Piso 2A)	Salas Pepito o Jr. Soto	Sala Sanromá
Multi - track Se utilizan micrófonos dedicados para cada instrumento o grupo de instrumentos. Hasta 32 micrófonos	\$40 / hr. o \$180 / 5 hrs.	\$75 / hr. o \$340 / 5 hrs.	\$85 / hr. o \$385 / 5 hrs.
Montaje "setup" y pruebas de sonido Para su conveniencia, el tiempo de montaje y pruebas de sonido lo facturamos diferente al tiempo de grabación	N/A	\$60 / hr.	\$60 / hr.

Recibirá los archivos de audio (WAV) capturados por cada micrófono (sin editar ni mezclar).

Edición	Tarifa
Selección de tomas (<i>comping</i>), <i>copy & paste</i> , entre otras ediciones sofisticadas.	\$40 / hr.

Solo proyectos grabados en el CMPR. Recibirá los archivos de audio (WAV) EDITADOS (sin mezclar).

Mezcla	Tarifa
BALANCES, AUTOMATIZACIONES (volumen, <i>panning</i> , etc.) y procesamiento de archivos de audio (ecualización, compresión, efectos, entre otros PROCESADORES DE SEÑAL).	DEPENDERÁ del tiempo de DURACIÓN de cada pieza / canción, y de la CANTIDAD de TRACKS DE AUDIO utilizados para la grabación de las mismas. Con la información que usted provea en la sección <i>Repertorio</i> , en la <i>Solicitud de Servicios</i> , el Director Técnico del Estudio podrá ofrecerle un ESTIMADO ESPECÍFICO de costos por concepto de "Mezcla" para su proyecto.

Solo proyectos grabados en el CMPR. Recibirá los archivos de audio (WAV) de cada pieza / canción, subjetivamente MEZCLADOS por el técnico del Estudio, y listos para ser reproducidos por aparatos de audio convencionales. O, si prefiere, se le entregarán listos para ser llevados a procesos de Masterización.

* Todo PRODUCTO FINAL será ENTREGADO mediante TRANSFERENCIA DIGITAL a un dispositivo de memoria (*pen drive* o disco portátil) provisto por el cliente o mediante ENLACE DE DESCARGA (Internet). *



ESTUDIO DE GRABACIÓN

Los servicios y tarifas que ofrecemos incluyen el alquiler de la sala, los equipos de grabación, y el técnico.

SERVICIOS



NO INSTITUCIONALES

TARIFAS



Grabación de audio	Estudio (Cabina, Piso 2A)	Salas Pepito o Jr. Soto	Sala Sanromá
Multi - track Se utilizan micrófonos dedicados para cada instrumento o grupo de instrumentos. Hasta 32 micrófonos	\$50 / hr. o \$225 / 5 hrs.	\$120 / hr. o \$560 / 5 hrs.	\$135 / hr. o \$630 / 5 hrs.
Montaje "setup" y pruebas de sonido Para su conveniencia, el tiempo de montaje y pruebas de sonido lo facturamos diferente al tiempo de grabación	N/A	\$85 / hr.	\$85 / hr.

Recibirá los archivos de audio (WAV) capturados por cada micrófono (sin editar ni mezclar).

Edición	Tarifa
Selección de tomas (<i>comping</i>), <i>copy & paste</i> , entre otras ediciones sofisticadas.	\$50 / hr.

Solo proyectos grabados en el CMPR. Recibirá los archivos de audio (WAV) EDITADOS (sin mezclar).

Mezcla	Tarifa
BALANCES, AUTOMATIZACIONES (volumen, <i>panning</i> , etc.) y procesamiento de archivos de audio (ecualización, compresión, efectos, entre otros PROCESADORES DE SEÑAL).	DEPENDERÁ del tiempo de DURACIÓN de cada pieza / canción, y de la CANTIDAD de TRACKS DE AUDIO utilizados para la grabación de las mismas. Con la información que usted provea en la sección <i>Repertorio</i> , en la <i>Solicitud de Servicios</i> , el Director Técnico del Estudio podrá ofrecerle un ESTIMADO ESPECÍFICO de costos por concepto de "Mezcla" para su proyecto.

Solo proyectos grabados en el CMPR. Recibirá los archivos de audio (WAV) de cada pieza / canción, subjetivamente MEZCLADOS por el técnico del Estudio, y listos para ser reproducidos por aparatos de audio convencionales. O, si prefiere, se le entregarán listos para ser llevados a procesos de Masterización.

* Todo PRODUCTO FINAL será ENTREGADO mediante TRANSFERENCIA DIGITAL a un dispositivo de memoria (*pen drive* o disco portátil) provisto por el cliente o mediante ENLACE DE DESCARGA (Internet). *



SOLICITUD DE SERVICIOS - ESTUDIO DE GRABACIÓN

Esta SOLICITUD debe ser RADICADA, al menos, 10 DÍAS ANTES de la fecha solicitada para el(os) servicio(s). El Solicitante deberá visitar el ESTUDIO DE GRABACIÓN (Piso 2A) y/o comunicarse con el Director Técnico para discutir los detalles del proyecto || estudio@cmpr.pr.gov , (787) 751-0160 ext. 252 Luego recibirá, vía correo electrónico, un DESGLOSE DE COSTOS, documento que servirá como factura para hacer los pagos correspondientes en RECAUDACIONES (Piso 1H), al menos, 5 DÍAS ANTES de la fecha solicitada para el(os) servicio(s).

1. Información personal

Nombre y apellidos	Fecha de solicitud		
Correo electrónico (e-mail)	Teléfono		
Dirección postal	Título		
	<input type="checkbox"/> Estudiante		<input type="checkbox"/> Facultad
	<input type="checkbox"/> Ex alumno		<input type="checkbox"/> Cliente externo
	Núm. de estudiante (si aplica)	Departamento (si aplica)	

2. Planificación - puede solicitar asistencia al Director Técnico del Estudio para completar esta parte.

Servicio(s) - marque todas las que apliquen			
<input type="checkbox"/> Grabación de audio (archivos sin editar) <input type="checkbox"/> Grabación de audio <input type="checkbox"/> Edición <input type="checkbox"/> Mezcla			
Concepto			
<input type="checkbox"/> Recital <input type="checkbox"/> Concierto <input type="checkbox"/> Ensayo <input type="checkbox"/> Demo <input type="checkbox"/> Otro (especifique):			
Lugar			
<input type="checkbox"/> Sala Jesús M. Sanromá		<input type="checkbox"/> Sala Anthony "Junior" Soto	
<input type="checkbox"/> Sala José "Pepito" Figueroa		<input type="checkbox"/> Estudio / cabina (Piso 2A)	
Fecha de servicio	Horarios →	Montaje "setup" (1 hr. mínimo)	____:____.m. - ____:____.m.
		Grabación (1 hr. mínimo)	____:____.m. - ____:____.m.
		Desmontaje (1 hr. mínimo)	____:____.m. - ____:____.m.

3. Especificaciones técnicas - si necesita más espacio, puede anexar una página con la información adicional.

Instrumentación y acomodo - para grabaciones de audio "en vivo" dibuje un croquis sencillo del acomodo de los instrumentos en el Lugar. Sugerimos que utilice un lápiz por si tiene que editar.

4. Repertorio - si necesita más espacio, puede anexar una página con la información adicional.

Nombre de pieza / canción / track	Duración aproximada (minutos)	Instrumentación

Firma del Solicitante

Dir. Técnico del Estudio, CMPR



INFORMACIÓN - ESTUDIO DE GRABACIÓN

estudio@cmpr.pr.gov || (787) 751-0160 ext. 252

- Toda SOLICITUD DE SERVICIOS debe ser RADICADA, al menos, 10 DÍAS ANTES de la fecha solicitada para el(os) servicio(s). El Solicitante deberá visitar el ESTUDIO DE GRABACIÓN (Piso 2A) para discutir los detalles del proyecto con el Director Técnico.
- Luego el Solicitante recibirá, vía correo electrónico, un DESGLOSE DE COSTOS, documento que servirá como factura para que pueda hacer los pagos correspondientes.
- Los servicios y tarifas que ofrece el Estudio de Grabación incluyen los equipos de grabación, el TÉCNICO del Estudio de Grabación del Conservatorio de Música de Puerto Rico (CMPR) y el ALQUILER de la SALA / ESTUDIO, y están sujetos a disponibilidad y cambios.
- Se requiere un DEPÓSITO del 25% del COSTO TOTAL del proyecto, al menos, 5 DÍAS antes de la fecha solicitada para el(os) servicio(s). El BALANCE del pago debe efectuarse ANTES de RECIBIR el PRODUCTO FINAL del(os) servicio(s). No se entregará ningún material hasta que no se efectúe el pago del Balance. De modificarse algún servicio confirmado, se actualizará la facturación del mismo. Todo pago se efectuará en RECAUDACIONES (Piso 1H).
- Si el Solicitante es MIEMBRO ACTIVO o EXALUMNO de la COMUNIDAD ACADÉMICA del CMPR (estudiantes, personal docente y no docente) podrá obtener los BENEFICIOS de los SERVICIOS y TARIFAS INSTITUCIONALES o EXALUMNOS, siempre que el proyecto cuente con una participación significativa (75%) de miembros activos o exalumnos de la comunidad académica del CMPR. De lo contrario, se le ofrecerán los servicios y tarifas no institucionales.
- De tener intenciones de usar las grabaciones o archivos de audio para propósitos comerciales, el Solicitante será responsable de obtener los permisos pertinentes del(os) autor(es), compositor(es), músico(s), casas publicadoras, etc., según apliquen.
- Todo PRODUCTO FINAL será ENTREGADO mediante TRANSFERENCIA DIGITAL a un dispositivo de memoria (*pen drive* o disco portátil) provisto por el cliente o mediante VÍNCULO DE DESCARGA (Internet).
- COPIAS físicas (CD), transferencias a otros formatos de audio (mp3, aiff, etc.) y recopilaciones institucionales (audio) de conciertos / ensayos conllevan un cargo de \$5 (por proyecto).
- El Técnico del Estudio del CMPR tiene que estar presente en toda sesión.
- El Técnico del Estudio podría solicitar la presencia del cliente para sesiones de EDICIÓN. Estas se llevarían a cabo en el Estudio de Grabación (Piso 2A). NO se permitirá la presencia del cliente en sesiones de MEZCLA.
- NO hacemos trabajos de MASTERIZACIÓN ni de MANEJO DE ARCHIVOS en PLATAFORMAS DIGITALES de VENTAS (iTunes, SoundCloud, Spotify, etc.)
- El Técnico del Estudio y el CMPR NO se hacen responsables por RUIDOS EXTERNOS (lluvia, truenos, celulares, alarmas, carros, bocinas, etc.) que puedan afectar la calidad de una grabación. Además, quedan eximidos de responsabilidad en el caso en que se produzcan daños y perjuicios en supuestos de FUERZA MAYOR (ej. catástrofes naturales, inundaciones, huelgas, falta total o parcial de energía eléctrica), así como cualquier otra circunstancia cuyo control no dependa de sus responsabilidades.
- El Estudio de Grabación del CMPR tiene un sistema de archivo y respaldo (*backup*) para los proyectos trabajados. Sin embargo, no asegura la disponibilidad de ningún material después de 30 DÍAS de entregado.
- Si desea CANCELAR un servicio confirmado, debe hacerlo con, al menos, 3 DÍAS de antelación a la fecha confirmada para el mismo. De lo contrario, NO recibirá REEMBOLSO del DEPÓSITO (25% del Costo total). Si no cancela y no se presenta a la sesión, NO recibirá REEMBOLSO alguno.

Recibido y leído por: _____

Fecha: _____



PARA USO OFICIAL
Núm. de factura

DESGLOSE DE COSTOS - ESTUDIO DE GRABACIÓN

estudio@cmpr.pr.gov || (787) 751-0160 ext. 252

Fecha: _____

Solicitante: _____

Servicio	Total de Horas / Minutos / Mics / Tracks (según apliquen)	Tarifa	Costo
Observaciones:			Costo total
<ul style="list-style-type: none"> • • • El <i>Costo total</i> podría variar y ajustarse a la cantidad de horas que finalmente se necesiten para el proyecto. En tal caso, se modificaría este documento para presentar los debidos cambios o se facturarían aparte las horas adicionales. 			

- Se requiere un **PAGO** de \$ _____ como **DEPÓSITO** (25% del Costo total), en o antes del ____ de _____ de 2019. El **BALANCE** \$ _____ del pago debe efectuarse ANTES de RECIBIR el PRODUCTO FINAL del(os) servicio(s). No se entregará ningún material hasta que no se efectúe el pago del Balance. Todo pago se efectuará en RECAUDACIONES (Piso 1H).
- IMPRIMA, FIRME y, después de hacer cada pago, ENTREGUE este documento y el recibo de pago en el ESTUDIO DE GRABACIÓN (Piso 2A) o envíe una copia digitalizada de los mismos a estudio@cmpr.pr.gov
- De tener intenciones de usar las grabaciones o archivos de audio para propósitos comerciales, el Solicitante será responsable de obtener los permisos pertinentes del(os) autor(es), compositor(es), músico(s), casas publicadoras, etc., según apliquen.

Firma del Solicitante

Ismar Colón Carrión, Director Técnico del Estudio

DEPÓSITO (# de recibo y sello / Recaudaciones)

BALANCE (# de recibo y sello / Recaudaciones)

Pedro Segarra Sisamone, Rector (si aplica)

JUNTA DE DIRECTORES

CERTIFICACIÓN

Yo, Dra. Tamara R. Torres Morales, Secretaria de la Junta de Directores del Conservatorio de Música de Puerto Rico, certifico que el acuerdo que a continuación se transcribe es copia fiel y exacta del adoptado por la Junta de Directores en su Reunión Ordinaria el 30 de octubre de 2019.

“Resuélvase, como por la presente, aprobar la revisión y actualización de las tarifas del Manual de Estudio de Grabación con la enmienda que sustituye la palabra Comercial por No institucional, según fue presentado por el rector, Dr. Pedro I. Segarra Sisamone. Se aneja copia”.

PARA QUE ASÍ CONSTE, firmo la presente certificación en San Juan Puerto Rico, hoy, 30 de octubre de 2019.



Dra. Tamara R. Torres Morales
Secretaria Junta de Directores